

中文通讯

総社 チャイニーズ ニュース

总社市政府 人权・城市建设课 国际・交流推进系

电话号码：(0866) 92 - 8242

网 址：http://www.city.soja.okayama.jp/

e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



微信

总社市人口： 69,671 人

外国人人口： 1,553 人

统计日：2022年12月31日

目 录

- ◆ 健康购物券事业 特设个人编号卡申请办公点 …P1
- ◆ 内科・外科・牙科值班医 ……………P3
- ◆ 医疗知识 法律咨询 猜谜抽奖 ……………P2
- ◆ 所得税等的确定申报 2月的活动 ……………P4

走步或骑自行车获取健康购物券事业！



1000步可获得1积分



走步网页 及 申请页面



500m可获得1积分



自行车网页 及 申请页面



为了促进市民的健康，总社市实施走步或骑自行车获取健康购物券事业。走路或骑自行车获取积分，兑换购物券。最多可获得5000日元的购物券。

活动期限：4月1日～2024年3月31日

参加费：1000日元

参加条件：在市内居住或工作的年满20周岁，且截至2024年3月为止可持续参加的人

申请期限：预定4月份开始参加的人截至2月28日
※3月之后亦随时受理

申请方法：在健康医疗课领取申请表，填写后提交或通过总社市官网专用申请页面申请

问 询：健康医疗课健康增进系
☎ 0866-92-8259

特设个人编号卡申请办公点

总社市政府市民课预定在下述时间及地点受理个人编号卡申请业务。申请办理时，免费给予拍照，办好的个人编号卡将于1~2个月后邮寄与您。

- 2月8日（周三） 中央公民馆总社分馆
- 2月14日（周二） 中央公民馆浅尾分馆
- 2月17日（周五） サンワーク（勤劳之光）总社
- ※ 时间均为 9:30~12:00



【所需物品】

- 本人证件2份（汽车驾照、驾驶经历证明书、护照、在留卡、健康保险证、年金手册等中的2个证件）
- 附有二维码的个人编号卡交付申请表（通知卡或个人编号通知书等）

问询：市民课个人编号窗口
☎ 0866-92-8370

各种生活信息



上门医疗服务

您知道上门医疗服务吗？上门医疗服务虽然不像门诊及住院那样可以接受检查及治疗，但是患者可以得到开药、打点滴、吸氧、身体状态的管理等医疗服务，持续在家进行疗养。患者如果想要在家疗养，医生、护士、药剂师、护理师、护理福祉士等专业人士将会给予支持及援助。

● 在什么情况下利用？

“在家居住感到舒适幸福，想要在家接受医疗服务”，这种想法是利用上门医疗服务的动机。

“前去医院就诊越来越困难，但又不想住院”的人，可以考虑利用上门医疗服务。具体来说，如下情况可能会是个契机。

- 因中风卧床不起，前去医院困难
- 每天都需要打点滴，但是不愿意住院
- 有惊恐症不敢外出，但有其他病需要治疗
- 癌症晚期，想在自家居住

● 想利用时该怎么办？

利用上门医疗服务需要医生的介绍信。想要利用时，请与您常去的医院的医生商量。如果您常去的医院有医疗合作室，也可以到那里去商量。如果您在利用护理保险，也可以与护理师商量。有关上门医疗服务，专业人士之间会共享患者的信息，互相配合为患者提供上门医疗服务。



吉备医师会

藤井 基弘 医师

健康医疗课健康增进系

☎ 0866-92-8259

法律咨询

年金咨询

日期：2月22日（周三） 9:30~12:30

地点：综合福祉中心

内容：提供有关国民年金及厚生年金给付方面的咨询服务。需预约，期限截止2月21日（周二）。

问询：仓敷东年金事务所 ☎ 086-423-6150

免费的法律人权行政咨询

日期：3月1日（周三） 13:30~16:30

地点：总社市政府西厅舍 301 会议室（西）

内容：律师（自2月15日（周三）起接受预约。年度内一人仅可利用一次）、司法代笔人、人权拥护委员、行政咨询委员为您提供咨询服务。律师以外的咨询员无需预约，当天前去会场即可。请注意，当天受理时间截至16:00。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

免费巡回法律咨询

日期：3月8日（周三）

10:00~12:00 13:00~15:00

地点：总社市政府西厅舍 301 会议室（西）

内容：律师为您提供咨询服务。（自2月15日（周三）起受理预约。年度内仅可利用一次）。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

猜谜抽奖

阅读本月的『広報そうじゃ（总社月报）』，回答下述问题，可有机会获得总社市推出热卖的“消防署咖喱及各小学校咖喱”。

问：总社市自2007年起开办认知症支援者培育讲座。去年10月份听讲的〇〇小学4年级的学生被认定为第1万个人的支援者（请参照本月月刊日语版第2页）。

【应募方法】请写明答案、您的姓名、住址、电话号码、以及对市政和总社月报的建议及要求，以明信片或电子邮件的方式发送至编辑室。我们将从答对的人中抽选出2名，赠送“总社消防署咖喱1盒、总社小学校咖喱1盒，总社红米粥1盒。”



【应募期限】2023年2月28日（周二）

发送至：総社市役所市政情報課

（总社市政府市政情报课）

〒719-1192 中央一丁目1番1号

电子邮箱：shisei@city.soja.okayama.jp



节假日・夜间就诊时，可利用下述医院

内科・外科・牙科 值班医



内科・外科 夜间 19:00~21:00			
月 日(星期)	医疗机构名(药店名)	地址	电话号码
2月1日(周三)	药师寺医院 (マスカット药房总社店)	中央一丁目	93-6555
2月3日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
2月8日(周三)	渡边医院	真壁	92-7222
2月10日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
2月15日(周三)	药师寺慈惠病院 (きび药房)	总社一丁目	92-0146
2月17日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
2月22日(周三)	パーク(公园)综合诊所 (トキワ药房)	站前二丁目	92-3661
2月24日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
3月1日(周三)	泉诊所	小寺	94-5050

内科・外科 周日・节假日 9:00~17:00		
月 日(星期)	医疗机构名(药店名)・地址・电话号码	
2月5日(周日)	杉生诊所 (かえで药房) 三须 92-0252	みやした(宫下)内科医院 (サカエ药房真壁店) 真壁 95-2860
2月11日(节日)	パーク(公园)综合诊所 (トキワ药房) 站前二丁目 92-3661	きびじ(吉备路)骨科・内科・リハビリクリニック(康复诊所) (スマイル药房) 冈谷 93-1221
2月12日(周日)	高杉こども(儿童)诊所 (おかやま药房总社东店) 井手 94-8839	やまもと(山本)医院 (みわ药房) 三轮 93-7773
2月19日(周日)	诊疗ドクター(医师)杉生 门田 92-5771	昭和医院 美袋 99-2762
2月23日(节日)	冈ハート(爱心)诊所 冈谷 93-3033	旦医院 美袋 99-1120
2月26日(周日)	药师寺医院 (マスカット药房总社店) 中央一丁目 93-6555	渡边医院 真壁 92-7222
3月5日(周日)	三宅内科小児科医院 (つばさ药房) 井手 93-8511	しおつか(盐塚)泌尿器科 诊所 (ザグザグ药房总社东店) 金井戸 90-0055

呼叫 吉备医师会 0866-93-5976
 救护车 119
 消防/救护咨询 0866-93-1119
 值班医【语音指南】0866-92-1998
 ※ 值班医根据情况也许无法对应，因此请
 事先打电话确认

小儿急救医疗电话问询 # 8000
 周一至周五 下午 7 点至第二天早晨 8 点
 其他日期 下午 6 点至第二天早晨 8 点

夜间等工作时间外的急诊(急救)		
急救公告医疗机构名	地址	电话号码
森下病院	站前一丁目	92-0591
药师寺慈惠病院	总社一丁目	92-0146

※ 就诊前，请务必打电话确认！



牙科 9:00~12:00			
月 日(星期)	医疗机构名	地址	电话号码
2月12日(周日)	吉井齿科医院	总社一丁目	92-5370
2月19日(周日)	秋山第2齿科	富原	94-4777
2月26日(周日)	总社南齿科	站南一丁目	31-7694
3月5日(周日)	大村齿科医院	中央一丁目	93-5576



◆ 请事先打电话确认医疗机构的接受情况。人多混杂时，有可能无法及时诊疗。
 ◆ 您也可利用总社市外的急救医院，利用时请事先电话确认。

所得税等的确定申报

在如下所示会场及期间，实施所得税等的确定申报及市县民税・国民健康保险税的个人申报。为防止新冠疫情的扩散，会场内设有消毒液、测量体温，请您进行手指消毒，戴好口罩，并与其他人保持一定的距离。另建议各位尽量在家使用电脑或手机，以电子申报(e-Tax)的方式填写申报单进行申报。(特别是有发烧或感冒症状的人，请不要到会申报) ※ 请注意：超过期限申报将会影响您市县民税等的确定时期，请务必在下述期限内进行申报。

总社市内的申报会场及日程 2月14日(周二)~3月15日(周三) 9:00~16:00

日程	地区	会场		
2月	14日(周二)	昭和公民馆 3楼大会议室 (美袋 1915 番地 1)		
	15日(周三)		美袋, 日羽, 种井, 延原, 宇山, 槁	
	16日(周四)		原, 影, 中尾, 下仓	
	17日(周五)	西公民馆 2楼会议室 (秦 350 番地)		
	20日(周一)		上原, 富原, 下原	
	21日(周二)		秦, 福谷	
	22日(周三)		新本	
	3月	24日(周五)	阳光之路吉备路 1楼会议室 (三须 825 番地 1) ※ 从正门进入后最里面的房间	
		27日(周一)		久代
		28日(周二)		八代, 山田
1日(周三)		站前一丁目, 站前二丁目, 总社一丁目~总社三丁目, 站南一丁目, 站南二丁目		
2日(周四)		中央一丁目~中央六丁目		
3日(周五)		真壁, 中原		
6日(周一)		三轮, 西坂台, 清音上中岛, 清音三因		
7日(周二)		清音黑田, 清音古地, 清音柿木, 清音轻部		
8日(周三)		西郡, 地头片山, 冈谷, 宿		
9日(周四)		刑部, 福井, 小寺		
10日(周五)		总社, 井手		
13日(周一)		泉		
14日(周二)		门田, 井尻野		
15日(周三)		沟口, 槇谷, 见延, 宍粟		

永旺商场的会场及日程

会场：永旺商场仓敷店 2楼永旺大厅
时间：1月30日(周一)~3月15日(周三) 9:00~16:00
(周六 / 周日 / 节日 不办理业务)



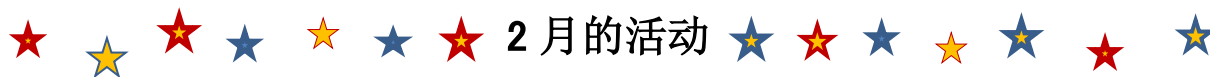
国税厅 LINE 账号

※ 进入会场需要整理券，您可以事先通过 LINE 加国税厅为好友申请领取，也可以当天在会场领取。

※ 需要税金申报的外国朋友，可前去市政府人权城建课进行申报。需提前预约！

时间：8:30~17:00 (需源泉征收票，医疗费收据，个人编号，身份证件等)

人权城建课 (市政府 2楼) ☎ 0866-92-8242



故事多多儿童广场

对象为婴幼儿，举办面板剧院、影戏等活动。

时间：2月12日(周日) 10:00~11:00

地点：总社市图书馆

详细请咨询：总社市图书馆

☎ 0866-93-4422

法律小讲座

由总社市权利拥护中心“支援”的吉野夏己律师，以“有关各种骚扰问题”为主题进行讲演。

时间：2月16日(周四) 14:00~15:30

地点：中央公民馆

详细请咨询：市权利拥护中心“支援”

☎ 0866-92-8374